



Prueba de Acceso a la Universidad de Extremadura

Curso 2013-14

Asignatura: LATÍN II

Tiempo máximo de la prueba: 1h. 30m.

OPCIÓN A

Valor de la traducción: 6 puntos.

Valor de las cuatro preguntas restantes: 1 punto cada una.

1) **Traduzca** al español este texto de Eutropio (7.14) (6 puntos):

[Nerón: su comportamiento impropio de un emperador romano]:

Infinitam senatus partem interfecit, bonis omnibus hostis fuit. Ad postremum se tanto dedecore prostituit, ut et saltaret et cantaret in scaena citharoedico habitu vel tragico. Parricidia multa commisit, fratre, uxore, sorore, matre interfectis. Urbem Romam incendit, ut spectaculi eius imaginem cerneret, quali olim Troia capta arserat.

2) **Morfología y Sintaxis** (Total 1 punto):

- Identifica y analiza morfológicamente las siguientes 2 palabras del texto: *interfecit*; *scaena*. (0,25 puntos cada palabra. Total: 0,5 punto).
- Identifica en el texto y señala 1 ablativo absoluto y 1 oración subordinada adverbial final (0,25 puntos cada estructura. Total: 0,5 punto).

3) **Léxico** (0,5 puntos cada palabra. Total: 1 punto):

- *cicōniam*: Indique y explique la evolución fonética de esta palabra latina al español.
- *gēlu*: Indique dos palabras españolas (un cultismo y una palabra patrimonial) relacionadas etimológicamente con esta palabra latina.

4) **Literatura**: La historiografía latina. (extensión máxima: una cara de folio) (1 punto).

5) **Romanización en Extremadura**: Obras hidráulicas en Extremadura. (1 punto).



Prueba de Acceso a la Universidad de Extremadura Curso 2013-14

Asignatura: LATÍN II

Tiempo máximo de la prueba: 1h. 30m.

OPCIÓN B

Valor de la traducción: 6 puntos.

Valor de las cuatro preguntas restantes: 1 punto cada una.

1) Traduzca al español esta fábula de Fedro (5.6) (6 puntos).

[Un calvo encuentra un peine y otro calvo le pide repartir las ganancias].

Los dos calvos :

Invenit calvus forte in trivio pectinem.

Accessit alter aeque defectus* pilis.

"Heia" inquit "in commune quodcumque est lucril".

Ostendit ille praedam et adiecit simul:

"Superum* voluntas favit; sed fato invido

carbonem, ut aiunt, pro thesauro invenimus**",

**Defectus*, -a, -um: "falto, privado, desprovisto de" + ablativo.

**Superum*: genitivo plural: "de los dioses".

* *Carbonem... pro thesauro invenire*: proverbio: "encontrar carbón en lugar de un tesoro".

2) Morfología y Sintaxis (Total 1 punto):

- Identifica y analiza morfológicamente las siguientes 2 palabras del texto: *pectinem*; *invenimus*. (0,25 puntos cada palabra. Total: 0,5 punto).
- Identifica en el texto y señala 1 complemento directo y 1 complemento circunstancial de lugar. (0,25 puntos cada estructura. Total: 0,5 punto).

3) Léxico (0,5 puntos cada palabra. Total: 1 punto):

- *cēntum*: Indique y explique la evolución fonética de esta palabra latina al español.
- *Hispāniam*: Indique dos palabras españolas (un cultismo y una palabra patrimonial) relacionadas etimológicamente con esta palabra latina.

4) Literatura: La oratoria en Roma: Cicerón (extensión máxima: una cara de folio) (1 punto).

5) Romanización en Extremadura: La casa romana: restos más significativos en Mérida (1 punto).